

автор заменил банальную мысль «Офицеры обеспокоены» на более выразительную разговорно-эмоциональную с подтекстной подоплекой, активизируя тем самым содержательное и эмоциональное восприятие читателя.

Общий характер коннотативного воздействия И-связи заключается в том, что в качестве одного из изобразительно-выразительных средств она помогает создать художественные картины жизни с адекватным им эмоциональным настроем весьма широкого диапазона: сожаления, тревоги, удовлетворения и даже юмора. Иллюстрацией проявления комичности ситуации может служить клятва Николки не спать в нужный момент.

*Ночью Николка зажег верхний фонарь в своей угловой комнате... Хотел не спать, чтобы не пропустить звонка. Елене в стену постучал и сказал: Ты спи, я не буду спать.*

*И сейчас же после этого заснул как мертвый одетым, на кровати. Елена же не спала до рассвета и все слушала и слушала, не раздастся ли звонок.*

Таким образом, экспрессивная сфера художественного пространства романа «Белая гвардия», как, очевидно, и других литературных произведений, оказывается наиболее способной к реализации разнообразных ипостасей сочинительных И-конструкций. Именно здесь наблюдается обилие контекстуально и дискурсивно обусловленных разновидностей коннотативных смыслов сочинительных высказываний. Именно в экспрессивной сфере сочинительная связь особенно наглядно проявляет субъективную модальность в виде эмоциональной оценки описываемых событий автором, персонажами, читателями. Казалось бы, самые стилистически нейтральные союзы в соответствующих контекстуальных окружениях в совокупности с лексико-грамматическим наполнением предложений и с учетом фоновых знаний автора и читателей оказываются действенным способом выражения коннотативных смыслов самого широкого диапазона.

### Литература

Бакалова З.Н. Функционально-коммуникативный аспект сочинительных конструкций художественного текста (на материале романа М.А.Булгакова «Белая гвардия»). Самара, 2007. 148 с.

Бакалова З.Н., Краснова Е.А. Художественная роль русских сочинительных союзов (на материале рассказов В.М.Шукшина) // Вестник ВГУ. Серия Лингвистика и международная коммуникация. №3. Воронеж, 2008. С. 29-35.

Борисова Е.Б. Художественный образ в британской литературе XX века: типология – лингвопоэтика – перевод: монография. Самара: ПГСГА, 2010. 356 с.

Гак В.Г. Теоретическая грамматика французского языка. Синтаксис. М.: Высшая школа, 1981. 208 с.

Гальперин А.Р. Текст как объект лингвистического исследования. М.: Наука, 1981. 139 с.

Кручинина И.Н. Структура и функции сочинительной связи в русском языке. М.: Наука, 1988. 212 с.

Николина Н.А. Филологический анализ текста: учебное пособие для студентов высших учебных заведений. М.: Академия, 2003. 256 с.

Скрбнев Ю.М. Фигуры речи // Большая Российская энциклопедия. М., 1998. С. 591.

Шмелев Д.Н. Современный русский язык. Лексика: учебное пособие. М.: Просвещение, 1977. 335 с.

А.А. Безрукова (Россия, Самара)

### АББРЕВИАТУРЫ И ИХ ПРОИЗВОДНЫЕ В ЗАГОЛОВКАХ И НАЗВАНИЯХ РУБРИК

Современные средства массовой информации ведут отчаянную борьбу за читателя. Это обстоятельство предопределило значительное изменение их внешнего облика: газеты и журналы стали броскими, яркими, многоцветными, с большим количеством фотоматериалов. Борьба за внимание читательской аудитории сказалась и на содержании публикуемых материалов. Квинтэссенцией содержания статей являются заголовки и названия рубрик. Именно к ним в первую очередь обращается читатель, оценивая, стоит ли углубляться в текст. А потому заголовки должны выглядеть многообещающе. В штате некоторых газет есть сотрудники, которые занимаются только придумыванием заголовков. В результате даже в солидных изданиях, не принадлежащих к «желтой прессе», обнаруживаются весьма экспрессивные, зачастую игровые заголовки.

Наше внимание привлекло то обстоятельство, что в составе игровых заголовков в газетах и журналах все чаще обнаруживаются аббревиатуры и их производные. Это, вне всякого сомнения, говорит о том,

что встреченные аббревиатурные и отаббревиатурные лексемы актуальны и находятся на пике общественного внимания, известны всему языковому коллективу и потому не требуют расшифровки, в противном случае помещать их в заголовок было бы нецелесообразно.

В составе заголовков и названий рубрик аббревиатуры реализуют в подавляющем числе случаев стилистическую функцию, не типичную для этого класса слов ранее. В текстах статей стилистическая функция реализуется сокращенными словами гораздо реже. Эта закономерность одинаково верна для аббревиатур самого разного происхождения. Примеры такого употребления начинают появляться в конце 1990-х годов:

*«Российская газета»*

**МиГ полета** (в лиде читаем: «в липецкий авиацентр поступили два модернизированных истребителя МиГ-31БМ»)

**МиГ столкновения** (в лиде читаем: «Под Ростовом-на-Дону разбились два истребителя»)

**МиГом – в армию** (в лиде читаем: «ВВС закупят боевые самолеты нового поколения»)

**МиГом закроют границу** (в лиде читаем: «Российские военные самолеты готовы принять участие в широкомасштабном учении белорусских вооруженных сил»)

**МиГ – и новый директор** (в лиде читаем: «Крупнейшую самолетостроительную корпорацию возглавил вчерашний конкурент»)

**Есть только МиГ** (в лиде читаем: «Нарьянмарцы знакомятся с пилотами истребительного полка»).

**Про ПРО** (в лиде читаем: «Начальник Генерального штаба Вооруженных Сил РФ о противоракетной обороне США в Европе: вклад в Европейскую безопасность или новый этап конфронтации?»).

**ПРО, ум и понятия** (в лиде читаем: «Впервые глава российского кабинета министров будет обсуждать размещение ПРО США в Европе»).

**ПРО голодовку** (в лиде читаем: «Более полумесяца потребовалось официальным властям Чехии, чтобы обратить внимание на участников голодовки протеста против размещения в республике американской радиолокационной станции»).

**ПРО соседа** (в лиде читаем: «Министерство обороны Чехии обнародовало текст договора об условиях пребывания в стране частей американского воинского контингента в рамках размещения элементов ПРО США в Чехии»).

Приведем факты другого рода, когда стилистическое задание реализуется за счет графической игры:

*«Советник»*

**PRотив:** «Петербург **PRотив** Москвы»;

**PRинц:** «Как найти своего **PRинца**»;

**PRоба:** «**PRоба** пера»;

**PRоект:** «Несколько **PRоектов** из жизни Группы Альянс»;

**PRимируют:** «О тех, кто **PRимирует** нас с налогами»;

**PRосвещение:** «**PRосвещение**»;

**PRизывать:** В Болгарии тоже **PRизывают** покупать отечественное»;

**PRоблема:** «**PRоблема**»;

**PRедвыборный:** «**PRедвыборные** технологии».

Все подобные употребления можно отнести к разряду окказиональных.

Самыми многочисленными в наших материалах оказались факты графической игры, в особенности заметны факты капитализации – выделения прописными буквами аббревиатуры в составе несокращенного слова. Аббревиатура может располагаться в начале или в середине слова:

*Газета «Известия»*

А) Как оно **АУ**кнется

Украина дождалась **ВТО**рника

Русская **ОПЕ**Ка

**ПЕН**альти Ткаченко

Американцев **ПРО**брало

**ПРО**говорили.

Варшава не хочет **ПРО**дешевить

**ПРО**должение следует

Литва не **ПРО**тив

*ШОСовая терапия;*

Б) *Восточная Европа Пентагону оПРОтивела*

*Ле-Берже нам подМиГнет*

*РасПРОщались*

*Нет сПАСЕнья от Эстонии*

*Алжир под«МиГ»нул России – сопровождается квотацией;*

«Российская газета»

*ПРОщупывание Европы*

*Не ПРОстое недоверие.*

В последние годы все чаще встречаются в составе заголовков элементы электронных адресов, доменов представляющие собой либо аббревиатуры, либо отсечения по аббревиатурному образцу:

«Российская газета»

*www.Кремль*

*Россия.RU*

*Поморье.ru*

*Прогресса.net*

*Запрет на «ru»ское.*

*RUсский Интернет*

*Проблем NET*

*Наркотик.NET.*

Графическая игра достаточно часто сопровождается орфографической, что проявляется в перестановке или замене букв с целью точного воссоздания облика обыгрываемой аббревиатуры:

Газета «Известия»

*Весенний ПАСЕв*

*Украина и НАТОреальная контора*

*ЧрезВИЧайная проблема*

*«СМИротворец» назвал лучших*

*ДТПутешествие*

*ГАСификация страны*

*Хождение по МУПам*

*Российский хоккей ОРХЛенеет.*

В подобных случаях выделение аббревиатуры помогает читающему быстро выявить мотивирующее для окказионализма слово и поясняет неслучайность ошибочного написания. Результатом такой игры становится разрыв словообразовательных связей и возникновение новых мотивировок.

Графическое выделение в ряде случаев становится средством актуализации словообразовательной игры, выразившейся в контаминации, то есть в объединении в составе окказионального слова двух узальных:

Газета «Известия»

*Как бы опять не объЕГЭорили*

*Россия говорит: «ДОВСЕдания».*

Очень близко к контаминации междусловное наложение, в результате действия которого на конец основы одного слова накладывается омонимичное начало другого слова:

«Литературная газета»

*ТВишневый сад.*

«Самарская газета»

*Нездоровый ЕГЭизм.*

В стилистических играх в заголовках и названиях рубрик участвуют и производные от аббревиатур:

«Комсомольская правда»

*Пиар-битва*

*«Нужно работать, а не пиариться»*

*Егзишные льготники*

*Жилой отсек для НЛОнавтов*

*СуперVIP*

*VIP-развод*  
*VIP-дележ*  
*VIP-каникулы*  
*VIP-юбилей*  
*VIP-ДТП.*

*«Советник»*

*PR-собака: «На чьём сене лежат нижегородские PR-собаки?»*

*PR-геометрия: «PR-геометрия».*

Все эти употребления позволяют совершенно снять с повестки дня вопрос о лексемности аббревиатур и, кроме того, свидетельствуют об освоении аббревиатур и производных от них стилистической системой русского литературного языка.

### Литература

*Земская Е.А.* Язык как деятельность. М., 2004.

*Ильясова С.В., Амири Л.П.* Языковая игра в коммуникативном пространстве СМИ и рекламы. М., 2009.

*Санников В.З.* Русский язык в зеркале языковой игры. М., 2002.

Э.П. Васильева (Россия, Самара)

## РОЛЬ ДЕСЕМАНТИЗАЦИИ В ПРОЦЕССЕ СТАНОВЛЕНИЯ СВЯЗОЧНЫХ ГЛАГОЛОВ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Одну из особенностей грамматического строя современного английского языка составляет развитая система связочных глаголов, которые активно участвуют в реализации таких характерных черт английской грамматики, как аналитизм и номинализация. Даже в тех случаях, когда составное именное сказуемое имеет в языке синонимичный глагол, «соотносимый по конверсии с предикативным прилагательным, или глагол другого корня с сохранением относительной семантической эквивалентности, например: *to be sufficient – to suffice; to be in need – to need; to be like, to look like = to resemble*» [Кузнецов 1980: 83-84], английский язык отдает предпочтение составному именному сказуемому (далее СИС). Хотя в отличие от глагольного сказуемого, наделенного эксплицитными признаками вида, времени, залога и наклонения, СИС не обеспечивает столь активного динамизма в развитии событий, тем не менее оно играет не менее важную роль в организации информативного плана дискурса. Именной компонент сказуемого (обозначаемый как предикативный член, предикатив или комплемент) способен приписывать субъекту самые разные характеристики – психическое или физическое состояние (*to feel happy, to be tired*), возраст (*to be young/old*), профессию (*to be a conductor, to become a teacher*), внешность (*to look pretty, to be handsome*), нравственные качества (*to be honest, to feel ashamed*) и множество других признаков, которые в комплексе способны максимально полно охарактеризовать лицо или предмет. Эти свойства СИС делают вполне закономерной высокую частотность его употребления и богатый состав самих связочных глаголов в английском языке – по данным исследователей, в современном языке их 60 [Ярцева: 30], тогда как в древнеанглийском их было всего два – *wesan* (в прошедшем времени), передававший значение сохранения признака, и глагол *weorþan*, передававший значение становления признака. Кроме этих связочных глаголов, полностью лишенных собственного лексического значения и обладавших максимально широкой сочетаемостью, существовал ряд глаголов, которые могли выступать как связки только в определенных сочетаниях – это глаголы *bidan, wunian* («оставаться») и *cuman, becuman, weaxan* («становиться, менять состояние»), однако в древнеанглийском они еще выступают не как собственно связочные глаголы, а как непереходные глаголы с конструктивно обусловленным значением [Иванова и др. 1999: 275-276].

Процесс формирования развитой системы связочных глаголов шел интенсивно в средне- и ранневоанглийский периоды в русле общей тенденции к аналитизации грамматического строя английского языка.

Связочные глаголы, наряду с модальными и вспомогательными глаголами, образуют группу служебных глаголов, возникших в результате процесса грамматикализации древнеанглийских глаголов, в хо-